



OUR LADY OF CZESTOCHOWA AND CHARITY PARISH

3010 SOUTH 48TH COURT, CICERO, IL 60804

TELEPHONE: 708.652.0948

WWW.OLCCPARISH.COM

“COME AWAY
BY YOURSELVES
TO A DESERTED PLACE
AND *Rest* AWHILE.”



MARK 6:31



SUNDAY, JULY 19, 2026

16TH SUNDAY
in Ordinary Time



ALL are Welcome: Whatever your present status in the Catholic Church, whatever your current family or marital situation, whatever your past or present status, whatever your personal history, age, background, race, color or language,
YOU ARE INVITED, ACCEPTED, RESPECTED, LOVED AT OUR PARISH.

St. Mary of Czestochowa Church (SMC)
3010 South 48th Court
Cicero, Illinois, 60804

Parish Office Hours: Monday-Thursday: 10:00 A.M. to 3:00 P.M. ; Friday: 1:00 P.M. to 6:00 P.M.



WEEKDAY MASSES:

Monday , Wednesday, Thursday: 8:00 AM (English)
Tuesday and Friday: 8:00 AM (Spanish)
Wednesday: 7:30 PM (Spanish)
First Friday: 7:00 PM (Polish)



WEEKEND MASSES:

Saturday: 8:00 AM -1st Saturday (English); 4:30 PM (English);
6:00 PM -1st Saturday (Polish)
Sunday: 8:30 AM (English), 10:30 AM (Polish),
12:30 PM (Spanish), 2:30 PM (Spanish)

ADORATION OF THE MOST BLESSED SACRAMENT

Wednesday - 8:30 am - 7:00 pm

Our Lady of Charity Church (OLC)
3600 South 57th Court
Cicero, Illinois, 60804

WEEKEND MASSES:

Sunday: 10:00 AM (Spanish), 12:00 PM (English)

WEEKDAY MASS:

Thursday: 6:30 PM (Spanish)
Friday (School Mass): 9:00 AM (English)

ADORATION OF THE MOST BLESSED SACRAMENT

Thursday: 7:00 pm - 8:00 pm

NOCTURNAL ADORATION/ADORACIÓN NOCTURNA

9:00 PM - Last Saturday of the month



Our Lady of Charity School
3620 South 57th Court
Cicero, Illinois, 60804

SCHOOL OFFICE

708-652-0262

office@olc-school.org

www.olc-school.org

SUMMER OFFICE HOURS

Monday to Thursday: 8:00 A.M. to 12:00 P.M.
Friday: Closed





**Saturday, July 18th, St. Camillus de Lellis, Mem. of
Blessed Virgin Mary**
4:30 pm (St Mary of Czestochowa)
Parishioners

Sunday, July 19th, 16th Sunday in Ordinary Time
8:30 am (St Mary of Czestochowa)
† Dolores Kraska-Merda (Kraska family)
† Adam Domek (Family)
† Irene Saldana (Familiares y amigos)
† Elizabeth Chmiel (Domek Family)
10:00 am (Our Lady of Charity)

Leon Gerena Padilla por Salud Bendiciones
(Abuelitos Elvia Y Miguel Padilla)
† Guadalupe Gonzalez (Familia
10:30 am (St Mary of Czestochowa)
† Malgorzata Hodorowicz by rodzina (przyjaciele)
† Anna Zalinska by rodzina (przyjaciele)
† O radość wieczną dla Franciszka Banachowskiego
(Marszałkowie)
† O radość wieczną dla Franciszka Banachowskiego
(Marszałkowie)
† Franciszek Banachowski (Władysława Olszewska)
12:00 pm (Our Lady of Charity)

Parishioners
12:30 pm (St Mary of Czestochowa)
Presentacion de 3 años de Aliyah Pasillas la presentan
Hector y Stephanie Pasillas
† Irene Saldana (Familiares y amigos)
† Animas benditas del Purgatorio de parte de Luz
Olivares
† Juan Aguiar Cuevas primer aniversario luctuoso de
parte de su hijo Fidel Aguiar

2:30 pm (St Mary of Czestochowa)
Presentacion de 3 años de Olivia Ortiz, Daniel y Aime
Ortiz
† Benditas Animas del Purgatorio (Yolanda Hernandez)
† Tammy Zorilla de parte de su familia
† Lisimaco Moreno de parte de su familia
† Rufino Carrera en su cumpleaños (familia)

Monday, July 20th, St. Apollinaris
8:00 am (St Mary of Czestochowa)
† Holy Souls in the Book of Remembrance

Tuesday, July 21st, St. Lawrence of Brindisi
8:00 am (St Mary of Czestochowa)
† Jose Palacios

Wednesday, July 22nd, St. Mary Magdalene
8:00 am (St Mary of Czestochowa)
Parishioners
7:30 pm (St Mary of Czestochowa)
† Jose Palacios

Thursday, July 23rd, St. Birgitta
8:00 am (St Mary of Czestochowa)
Vocations
6:30 pm (Our Lady of Charity)
† Jose Palacios

Friday, July 24th, St. Sharbel Makhluf
8:00 am (St Mary of Czestochowa)
† Tyler Tishmann
† Jose Palacios

Saturday, July 25th, St. James
4:30 pm (St Mary of Czestochowa)
Parishioners

Weddings

- Saturday July 25th 11:00 am - Jacob Juchas-Kamila Bula - St Mary of Czestochowa
- Saturday July 25th 2:00 pm -Jose Manuel Rodriguez Sosa-Elida Mendoza - St Mary of Czestochowa

CONFESSIONS

Saturday	3:45 pm – 4:15 pm (SMC)
Sunday	9:50 am – 10:20 am(SMC)
Monday, Tuesday	7:30 am – 7:50 am (SMC)
Wednesday	7:30 am – 7:50 am (SMC)
	6:00 pm – 7:00 pm (SMC)
Thursday	7:30 am – 7:50 am (SMC)
	7:00 pm—7:20 pm (OLC)
Friday	7:30 am – 7:50 am (SMC)
1st Friday	6:30 pm – 7:00 pm (SMC)

PARISH AND SCHOOL STAFF

MEMBERS

Fr. Waldemar Latkowski CSsR, Pastor

E-mail: wlatkowski@olc-church.org

Ext. 223

Fr. Darek Pabis CSsR, Associate

dpabis@olc-church.org , Ext. 224

Fr. Zbigniew Pienkos CSsR, Resident Priest

Mr. Max Montalvo, Deacon

mmontalvo@olc-church.org

Mr. Enrique Garcia, Deacon

egarcia@olc-church.org

Mr. Juan Franco, Deacon

jfranco@olc-church.org

Mr. Hugo Arellano, Deacon

Mr. Frank Zarate, Principal

fzarate@olc-school.org - Ext. 202

Rosamar Mallari, Operations Director

E-mail: rmallari@archchicago.org- Ext. 221

Juliana Morini, DRE

Felicita Angelica Montalvo, CCD Coordinator

E-mail: amontalvo@olc-church.org - Ext. 220

Nora G. Fallad, Parish Secretary

E-mail: office@olc-church.org - Ext. 222

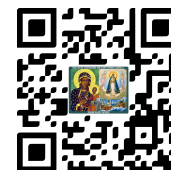
Claudia Garcia, School Secretary

E-mail: cgarcia@olc-school.org - Ext. 103

Witold Socha, Musician

Richard Wozniak, Musician

SUMMARY OF SUNDAY'S DONATIONS



Scan QR code to donate online

July 11 & 12, 2026

St. Mary of Czestochowa Church

July 4th	4:30 PM	\$ 670.00
June 5th	8:30 AM	1,306.00
	10:30 AM	1,130.00
	12:30 PM	1,240.00
	2:30 PM	468.00
	Total	\$ 4,814.00

Extraordinary Funds: \$2,957

Our Lady of Charity Church

July 5th	10:00 AM	\$ 1,488.00
	12:00 PM	\$ 781.00
	Total	\$ 2,269.00

Capital Projects: \$1,037

PRAY FOR OUR PARISHIONERS WHO ARE ILL

Ron Barnak, Fr. Ted Bojczuk, Jim Connelly, Denise Dooley, Alma Guzman, Trinidad Hernandez, Heather Hirschbein, Denise M Jandura, Rich S Jandura, Maria Jimenez, Olga Jimenez, Theresa Kazda, Andrea Kulaga, Ray Mizura, Nicholas Moskos, Marylin Nowicki, Nancy Orozco Lopez, Carolyn Paidá, John Paidá, Mike Pawlowski, Kathy Pencak, Mark F. Rendak, Leopoldo Reyna, Mary Ruiz, Zofia Socha, Haley Spirakis, Peter Walke, Bob Wegner, Marie Wisnieski, Jim Wojdula, Denise Yunker, Jean Yunker, Mark Yunker, Michael Yunker, Edward Yunker, Nikki Yunker, Rosina LaPietra, Travis Anderson, Jerome Bobis, Bob Bornack, Janice Daniels, Mary Dulik, Sam Martyn, Nora Nieves, Janet Pearson, Petra Ponce, Denise Rehder-Swallow, Fabiola Rodriguez, Tom Rybarczyk, Joanne Setecka, Mary Ann Suchy, Mary Supinski, Jose Sanchez, Patty Wandolowaski, William Czarnecki, Miriam Asenet, Juan Flores, John Mayers, Tom John, Kathy Smith, Annie Perez, Robert Perez, Ronald Kiefer, Barbara Ernie John Sifferman.

XVI Sunday in Ordinary Time

Jesus proposed another parable to the crowds, saying: "The kingdom of heaven may be likened to a man who sowed good seed in his field. While everyone was asleep his enemy came and sowed weeds all through the wheat, and then went off. When the crop grew and bore fruit, the weeds appeared as well. The slaves of the householder came to him and said, 'Master, did you not sow good seed in your field? Where have the weeds come from?' He answered, 'An enemy has done this.' His slaves said to him, 'Do you want us to go and pull them up?' He replied, 'No, if you pull up the weeds you might uproot the wheat along with them. Let them grow together until harvest; then at harvest time I will say to the harvesters, "First collect the weeds and tie them in bundles for burning; but gather the wheat into my barn."'"

SUPPORT OUR PARISH!

OLCC PARISH

Feast Day RAFFLE

TICKETS \$5 EACH

GREAT PRIZES!

BUY YOUR TICKETS TODAY!

TICKETS AVAILABLE
In the Parish or School Office and at the Carnival 8/20-23!

WINNER DOES NOT NEED TO BE PRESENT AT THE DRAWING.
Must be 18 or older!

SUNDAY AUGUST 23

3620 S 57TH COURT CICERO, IL 60804

1 FIRST PRIZE \$2,500

2 SECOND PRIZE \$1,000

3&4 THIRD & FOURTH PRIZE \$500

EARLY BIRD DRAWINGS \$100

EARLY BIRD DRAWINGS
SMC 8/2 - 8:30AM, 10:30AM, & 12:30PM
OLC 8/9 - 10:00AM & 12:00PM

***MUST PURCHASE FULL BOOK FOR EARLY BIRD (\$100)**

Thank you for supporting our parish!

Blessing of the Cars

NEXT WEEKEND, JULY 25 & 26,

we will be offering a blessing of automobiles in celebration of **Saint Christopher,** the patron saint of travelers,

AFTER EACH MASS.

We also kindly ask that if you would like your vehicle to be blessed, please make sure it is parked in the parking lot in front of the church.

Saint Christopher, protect us on our journey!

NEXT SUNDAY, JULY 26!

THERE WILL BE A Mexican FOOD SALE!

STARTING AT 9:30 AM!

ORGANIZED BY THE HISPANIC COMMUNITY.

WE WARMLY INVITE ALL PARISHIONERS—AND NOT JUST FOR THE GOOD FOOD!

AT THE SAME TIME, WE THANK YOU FOR SUPPORTING OUR PARISH OF OUR LADY OF CZESTOCHOWA AND CHARITY IN THIS WAY.

Enjoy your meal and may God bless you!



OUR LADY OF CZESTOCHOWA AND CHARITY PARISH

PORTILLO'S Fundraiser Event

THANKS TO YOUR SUPPORT,
OUR FUNDRAISER
GENERATED \$1,531 IN SALES
FOR THE PORTILLO'S
LOCATION HOSTING OUR
EVENT, RESULTING IN A **\$306**
DONATION TO OUR
ORGANIZATION!

XVI Domingo Ordinario

En aquel tiempo, Jesús propuso esta otra parábola a la muchedumbre: "El Reino de los cielos se parece a un hombre que sembró buena semilla en su campo; pero mientras los trabajadores dormían, llegó un enemigo del dueño, sembró cizaña entre el trigo y se marchó. Cuando crecieron las plantas y se empezaba a formar la espiga, apareció también la cizaña.

Entonces los trabajadores fueron a decirle al amo: 'Señor, ¿qué no sembraste buena semilla en tu campo? ¿De dónde, pues, salió esta cizaña?' El amo les respondió: 'De seguro lo hizo un enemigo mío'. Ellos le dijeron: '¿Quieres que vayamos a arrancarla?' Pero él les contestó: 'No. No sea que al arrancar la cizaña, arranquen también el trigo. Dejen que crezcan juntos hasta el tiempo de la cosecha y, cuando llegue la cosecha, diré a los segadores: Arranquen primero la cizaña y átenla en gavillas para quemarla; y luego almacenen el trigo en mi granero' ".

JOIN US FOR THE

OLCC
PARISH & SCHOOL
CARNIVAL!

FUN FOR THE WHOLE FAMILY!
¡DIVERSIÓN PARA TODA LA FAMILIA!

THURSDAY ★ AUGUST 20 ★ JUEVES 20 DE AGOSTO	5PM - 9PM
FRIDAY ★ AUGUST 21 ★ VIERNES 21 DE AGOSTO	5PM - 11PM
SATURDAY ★ AUGUST 22 ★ SÁBADO 22 DE AGOSTO	3PM - 11PM
SUNDAY ★ AUGUST 23 ★ DOMINGO 23 DE AGOSTO	12PM - 9PM

FOOD! • COMIDA!

DRINKS! • BEBIDAS!

RAFFLE! • RIFA!

RIDES! • JUEGOS MECÁNICOS!

3620 S 57TH COURT
Cicero, IL

★ GOOD TIMES BUENOS MOMENTOS ★ GREAT FOOD DELICIOSA COMIDA ★ LOTS OF FUN MUCHA DIVERSIÓN ★ FOR EVERYONE! ¡PARA TODOS! ★

El PRÓXIMO DOMINGO,
JULIO 26,
va a ver
venta de comida Mexicana.

¡A PARTIR DE LAS 9:30 AM!

Está organizado por la comunidad hispana.

Invitamos cordialmente a todos los feligreses y no solo por la buena comida.

Al mismo tiempo, les agradecemos por apoyar a nuestra parroquia de Nuestra Señora de Częstochowa and Charity de esta manera.

Bendición de los Carros

El fin de semana, **JULIO 25 y 26,** se estará llevando a cabo la bendición de automóviles en celebración de **San Cristóbal,** patrono de los viajeros,

después de cada Misa.

También les pedimos que si quiere recibir la bendición su vehículo debe de estar en el estacionamiento de frente a la iglesia.

¡San Cristóbal, protégenos en nuestro camino!

† OUR LADY OF CZESTOCHOWA †
— + AND CHARITY PARISH —

RIVER TUBING TRIP!

GOOD TIMES.
GREAT FRIENDS.
BEAUTIFUL RIVER.
LET'S FLOAT!

Ayers Landing
3494 East 2089th Rd
Ottawa, IL 61350



SATURDAY
JULY 18,
2026



11:30
AM



\$35
PER TUBE



COOLER FLOATS
\$10 EACH



RESERVE A
CANOE
\$70

OR



RESERVE A
KAYAK
\$60



BRING YOUR
TUBE, SUNSCREEN
& GOOD VIBES!



STAY HYDRATED
& LET'S HAVE
AN AMAZING DAY!



PACK A COOLER,
SNACKS &
GOOD TIMES!

TO MAKE YOUR RESERVATION

CONTACT THE
OUR LADY OF CZESTOCHOWA
AND CHARITY PARISH OFFICE
708-652-0948

SCAN HERE
to reserve! →



RELAX. FLOAT. ENJOY THE RIVER!

ZAPROSZENIE NA PIELGRZYMKĘ DO PERU!

*Śladami Inków i Wiary:
Odkryj Serce Andów z Parafią
Matki Bożej Częstochowskiej*

Drodzy Parafianie i Przyjaciele!
Parafia Matki Bożej Częstochowskiej w Ciceru serdecznie zaprasza na wyjątkową pielgrzymkę do Peru w dniach
17 – 28 kwietnia 2027 roku.

To nie będzie zwykła wycieczka, ale duchowa podróż do miejsc, gdzie zapierająca dech w piersiach przyroda łączy się z tysiącletnią historią i żywą tradycją wiary.

W PROGRAMIE M.I.N.:

-  **MACHU PICCHU**
Zaginione miasto Inków, jeden z siedmiu nowych cudów świata.
-  **JEZIORO TITICACA**
Najwyżej położone żeglowne jezioro świata, z wizytą u Indian Uros na pływających wyspach.
-  **CUSCO**
Historyczna stolica Inków „pepek świata”, pełna zabytków z czasów kolonialnych i inkaskich.
-  **KANION COLCA**
Jeden z najbliższych kanionów na ziemi, gdzie można podziwiać majestatyczne kondory.
-  **AREQUIPA**
„Białe Miasto” u stóp wulkanów, ze wspaniałym klasztorem Santa Catalina.
-  **GÓRA SIĘDMU KOLORÓW WINKUNKA**
Dla chętnych i sprawnych fizycznie, niesamowite widoki z wysokości 5000 metrów!
-  **LIMA I ŚWIĘTA DOLINA INKÓW**
Odkrywanie kolonialnego uroku stolicy i tajemnic inkaskich ruin.

CENA: \$2,395 + przeloty ✈

DODATKOWE INFORMACJE I ZAPISY:
Więcej szczegółów na temat programu i ceny znajdziesz na stronie organizatora:
Andrzej Kulka – Exotica Travel

TEL.: (773) 237-7788 **E-MAIL: andrzejkulka@aol.com**

**ZAPISZ SIĘ JUŻ DZIŚ
I PRZEŻYJ NIEZAPOMNIANĄ PRZYGODĘ!**

LICZBA MIEJSC OGRANICZONA! DECYDUJE KOLEJNOŚĆ ZGŁOSZEŃ.

Przygotowania do ODPUSTU PARAFIALNEGO!

Powoli przygotowujemy się do **Odpustu Parafialnego** i związanego z nim karnawału.
Dlatego mamy gorącą prośbę,
aby już przynosić następujące rzeczy,
które będą potrzebne na te szczególne dni:

-  **Talerze papierowe 6"**
-  **Kubki do kawy 9 oz i 10 oz**
-  **Napoje gazowane:** Coca-Cola, Pepsi, 7-Up, Diet i woda
-  **Woda butelkowana**
-  **Plastikowe noże, widelce i łyżeczki**

♥ Serdecznie dziękujemy ♥
za okazaną życzliwość i wsparcie!

Dary można przynosić do kancelarii parafialnej w godzinach jej urzędowania.

Loteria Parafialna



Książeczki z losami są do nabycia w biurze parafialnym i po każdej mszy u Marszałków.

Kupony można nabyć osobiście lub wyślemy Ci je pocztą na prośbę. Cena każdego losu \$5. Koszt książeczki wynosi \$100. Czeki powinny być wystawione na St. Mary of Czestochowa Parish. Tak przygotowane koperty możesz wysłać pocztą albo wrzucić do koszyka na tacę lub też dostarczyć osobiście do biura parafialnego. Ponadto odbędą się losowania specjalne dnia 2 sierpnia dla osób, które sprzedadzą całą książeczkę z 20 kuponami i odeślą ją wraz z okładką przed datą losowania. W losowaniu biorą tylko udział odesłane okładki z imionami i nazwiskami, nagroda \$100.00. Losowanie głównych nagród będzie miało miejsce na w dniu 23 sierpnia 2026 około godziny 8:00pm

Jedzenie Meksykańskie



W niedzielę 26 lipca jest organizowana sprzedaż jedzenia meksykańskiego. Serdecznie zapraszamy wszystkich parafian i nie tylko na dobre jedzenie. Jednocześnie dziękujemy Wam za wsparcie w ten sposób naszej parafii Matki Bożej Częstochowskiej. Smacznego i Bóg zapłać!

Wspomnienie Św. Krzysztofa Patrona kierowców



25 lipca przypada wspomnienie św. Krzysztofa - patrona kierowców i podróżujących. Dlatego w przyszłą sobotę 25 i niedzielę 26 lipca będzie poświęcenie samochodów. Serdecznie zapraszamy.

PARISH CARNIVAL and SUMMER FEST

We ask our parishioners again (as we have in the past) to donate any of the following items or our parish Carnival and Summer Fest.

Your support has been tremendous in the past!

Can we count on your generosity again?

Monetary donations are also greatly appreciated.

ITEMS NEEDED:



- Paper napkins



- Disposable heavy-duty plates, bowls, and cups



- Cases of canned soda (Coke, Pepsi, 7-up)



- Cases of water



- Small bags of chips, etc.



- Plastic ware

CARNAVAL y FESTIVAL DE VERANO

Pedimos nuevamente a nuestros feligreses (como lo hemos hecho en el pasado) que donen cualquiera de los siguientes artículos para nuestro Carnaval y Festival de Verano parroquial.

¡Su apoyo ha sido tremendo en el pasado!

¿Podemos contar nuevamente con su generosidad?

También se agradecen mucho las donaciones monetarias.

ARTÍCULOS NECESARIOS:



- Servilletas de papel



- Platos, tazones y vasos desechables de alta resistencia



- Cajas de refrescos en lata (Coca-Cola, Pepsi, 7-up)



- Cajas de agua



- Bolsas pequeñas de papas fritas, etc.



- Artículos de plástico

📍 These items can be **dropped off at the rectory** during office hours.

🕒 Thank you for your continued generosity and support! ❤️

Thank you! ❤️



📍 Estos artículos pueden **entregarse en la rectoría** durante el horario de oficina.

🕒 ¡Gracias por su generosidad y apoyo continuo! ❤️

¡Gracias! ❤️



OUR LADY OF CHARITY SCHOOL

PRESCHOOL ENROLLMENT

Our experienced teachers and engaging curriculum offer children the opportunity to learn and grow in a safe, nurturing environment.

PROGRAM FEATURES :

✓ Developmentally appropriate curriculum

✓ Play-based learning

✓ Outdoor play



708-652-0262



cgarcia@olc-school.org

INSCRIPCIÓN AL PRESCOLAR

Nuestros maestros con experiencia y un plan de estudios atractivo ofrecen a los niños la oportunidad de aprender y crecer en un ambiente seguro y acogedor.



*Prefer
CCAP
vender!*



PRESCHOOL FOR ALL

Free half-day to qualifying families

Medio tiempo gratis para familia calificantes

